

SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 61347-2-1:2002/A1:2006
01-junij-2006

Regulatorji žarnic – 2-1. del: Posebne zahteve za vžigne naprave (ki niso tlivni starterji) (IEC 61347-2-1:2000/A1:2005)

Lamp controlgear -- Part 2-1: Particular requirements for starting devices (other than glow starters)

Geräte für Lampen -- Teil 2-1: Besondere Anforderungen an Startgeräte (andere als Glimmstarter)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Appareillages de lampes -- Partie 2-1: Prescriptions particulières pour les dispositifs d'amorçage (autres que starters à lueur)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d912db3b-a0ca-4a66-b896-b02a7bea9d8e/sist-en-61347-2-1-2002-a1-2006>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 61347-2-1:2001/A1:2006

ICS:

29.130.01	Stikalne in krmilne naprave na splošno	Switchgear and controlgear in general
29.140.99	Drugi standardi v zvezi z žarnicami	Other standards related to lamps

SIST EN 61347-2-1:2002/A1:2006 **en**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 61347-2-1:2002/A1:2006

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d912db3b-a0ca-4a66-b896-b02a7bea9dbe/sist-en-61347-2-1-2002-a1-2006>



Corrigendum to EN 61347-2-1:2001/A1:2006

English version

Foreword

Replace the last paragraph by:

Annex ZA has been added by CENELEC.

Add Annex ZA (see overleaf):

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 61347-2-1:2002/A1:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d912db3b-a0ca-4a66-b896-b02a7bea9dbe/sist-en-61347-2-1-2002-a1-2006)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d912db3b-a0ca-4a66-b896-b02a7bea9dbe/sist-en-61347-2-1-2002-a1-2006>

November 2006

Annex ZA
(normative)

**Normative references to international publications
with their corresponding European publications**

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
<i>Replace the reference to IEC 60052 by the following new reference:</i>				
IEC 60052	2002	Voltage measurement by means of standard air gaps	EN 60052	2002
<i>Insert a date for the references to IEC 60068-2-75 and IEC 60255-8:</i>				
IEC 60068-2-75	1997	Environmental testing Part 2-75: Tests - Test Eh: Hammer tests	EN 60068-2-75	1997
IEC 60255-8 (mod)	1990	Electrical relays Part 8: Thermal electrical relays	EN 60255-8	1998

ITEH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
[SIST EN 61347-2-1:2002/A1:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d912db3b-a0ca-4a66-b896-b02a7bea9dbe/sist-en-61347-2-1-2002-a1-2006)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d912db3b-a0ca-4a66-b896-b02a7bea9dbe/sist-en-61347-2-1-2002-a1-2006>

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC

61347-2-1

2000

AMENDEMENT 1
AMENDMENT 1
2005-11

Amendement 1

Appareillages de lampes –

Partie 2-1:

**Prescriptions particulières pour les dispositifs
d'amorçage (autres que starters à lueur)**

(standards.iteh.ai)

Amendment 1 61347-2-1:2002/A1:2006

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d912db3b-a0ca-4a66-b896->

[b02a7bea9d8e-sist-en-61347-2-1-2002-a1-2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b02a7bea9d8e-sist-en-61347-2-1-2002-a1-2006)

Lamp controlgear –

Part 2-1:

**Particular requirements for starting devices
(other than glow starters)**

© IEC 2005 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

D

Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue

FOREWORD

This amendment has been prepared by subcommittee 34C: Auxiliaries for lamps, of IEC technical committee 34: Lamps and related equipment.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
34C/697/FDIS	34C/709/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of this amendment and the base publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 61347-2-1:2002/A1:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d912db3b-a0ca-4a66-b896-b02a7bea9dbe/sist-en-61347-2-1-2002-a1-2006)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d912db3b-a0ca-4a66-b896-b02a7bea9dbe/sist-en-61347-2-1-2002-a1-2006>

Page 11

1 Scope

Delete the 3rd paragraph ("This standard refers ...")

2 Normative references

Replace the reference to IEC 60052 by the following new reference:

IEC 60052:2002, *Voltage measurement by means of standard air gaps*

Insert a date after the publication numbers of IEC 60068-2-75 and IEC 60255-8 as follows:

IEC 60068-2-75:1997

IEC 60255-8:1990

Page 13

3 Definitions

3.1

starting device

Replace the existing term by the following:

3.1

starting device/ignitor

3.5

short-circuit power

Replace the existing definition by the following:

quotient of the square of the voltage produced at the output terminals of the voltage source, in open circuit condition, and its internal impedance, as seen from the output terminals

3.6

spherical spark gap

Replace, in the definition, the phrase “same nominal diameter” by “same diameter”

Page 17

12 Electric strength

[SIST EN 61347-2-1:2002/A1:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d912db3b-a0ca-4a66-b896-20240601/iec-61347-2-1-amendment-1-2005)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d912db3b-a0ca-4a66-b896-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d912db3b-a0ca-4a66-b896-20240601/iec-61347-2-1-amendment-1-2005)

Replace, on page 19, the last paragraph (“For starting devices without...”) by the following:

For starting devices without high-voltage winding, compliance is checked by an electric strength test as given in Clause 12 of IEC 61347-1.

Page 19

14 Fault conditions

Renumber subclause 14.6 as 14.1 and replace subclause 14.7 by the following:

14.2 Independent starting devices shall not exceed the temperature values for abnormal operation given in 15.2. This requirement is regarded as complied with when, for preheated lamp electrodes, the preheating current does not increase above its rated value by more than 5 % when the starting device is short-circuited.

Page 19

15 Heating of independent starting devices

Replace, on page 21, the last two paragraphs (“Independent starting devices ...” and “The tests are carried out...”) by the following single paragraph:

The tests are carried out according to 5.5 of IEC 61347-1.

Page 25

18.2 *Replace the 4th paragraph (“Ignitors with pulse voltages over 10 kV ...”) with the following:*

Ignitors with pulse voltages over 10 kV shall be provided with a device for time limitation of the starting operation. This device shall, in case of non-ignition of lamps, interrupt the generation of starting pulses within 3 s. This time limitation may be extended to 30 s where this information is provided on the label of the device. After the time limitation device has interrupted the circuit, generation of starting pulses is only allowed after disconnection and reconnection of the ignitors to the supply.

Page 27

Figure 1 – Starting voltage measurements for ignitors

Replace “Key” with “Components”.

Replace “Rated voltage (average)” with “Rated current (average)”.

Replace “ $\tan \delta \leq 20 \times 10^{-3}$ ” with “ $\tan \delta = 20 \times 10^{-3}$ ”.

Page 33

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

I.1 Replaceable starting devices and accessible components over 100 g

Replace, at the end of the 5th paragraph (“The starting device...”), the reference to “clause 19” with “Clause 20”.

Page 39

Bibliography

Insert a date after the publication number of IEC 60410 as follows:

IEC 60410:1973
